

# Tefal® Revue

ősz / tél 2022



## A főszerkesztő levele

Kedves Olvasóink, az ízletes házi ételek szerelmesei!

Lassan közeledik a sokunk számára oly várva várt ünnep, a karácsony. Valószínűleg azért szeretjük annyira, mert a rügyfakasztó, dinamikus húsvéttal ellentétben a karácsony a megnyugvást hozza el, azt az időszakot, amikor szeretteink körében elmerenghetünk a lassan véget érő év felett. Mi pedig szórakoztató olvasnivalót kínálók, rendszeresen megjelenő magazinunkkal immár ötödik alkalommal szeretnénk még kellemesebbé tenni Önöknek az őszi és téli hónapokat. Az elkövetkező oldalak ismét bővelkednek inspirációban, újításokban és ötletekben, és nem csak a konyháinkat illetően. Amennyiben új receptjeinket szeretné kipróbálni, ne feledje a Tefal Youtube csatornáján található sorozatunkat

Havas Dórával! Az összes aktuális újdonságunkról már hagyományosan blogunkon olvashat, de ha még ennél is többre vágyik, iratkozzon fel **Home&Cook.hu** webshopunk hírlevelére. A nyugalom percei a hűn áhított pihenést hozzák el, mely elengedhetetlen ahhoz, hogy feltöltsük energiakészleteinket, hogy várakozással tekinthessünk az új év felé. Ne azt mondjuk tehát, hogy az év vége vár ránk, hanem hogy egy új kezdet következik, mely mindannyiunk számára valami jobbat hoz el. Legyen a végéig mindig egy jobb időszak kezdete!

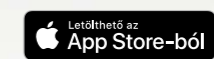
**Michal Bučko**  
A Groupe SEB Central Europe  
ügyvezető igazgatója

## Tartalomjegyzék

A főszerkesztő levele .....	2
Minden nap lehet ünnep.....	4
Mit válasszunk mára?.....	5
Nyugodt készülődés a karácsonyra.....	6
Havas Dóra és Tefal Karácsonyi menü .....	8
Hosszú téli reggelek .....	10
Az ünnepi hangulat velünk marad.....	11
Kifogástalan megjelenés bárhol is legyen .....	12
Ha havazik, ha nem, fehér lesz a karácsony! .....	13
...maximum bejgli, de semmi más!.....	14
Számtalan lehetőség szűkös helyen.....	16
A Tefal, Rowenta és Krups márkák termékei 15 éven keresztül javíthatóak .....	18
Korrekt árak .....	18
Öko-design, a kiegészítők jövője.....	18
A Tefal tiszteli a természetet, tiszteli Önt is .....	19
Egész éven át tartó nyár .....	20
Évával a konyhában .....	22
Variációk uzsonnára .....	24
A picuroknak szeretettel.....	25
Szakértőnk tippjei .....	26
Karácsonyi ajándék ötletek.....	27
Már 6 Tefal üzlet Magyarországon! .....	30



## GYORSABB ÉS ÖTLETESEBB FŐZÉSI MÓD TÖLTSE LE AZ ALKALMAZÁST, ÉS MERÍTSÉN IHLETET ÚJ RECEPTEKBŐL



## MINDEN NAP LEHET ÜNNEP

Van aki főzni szeret, van aki enni, van aki mindkettőt, de mindenki számára, aki szereti a finom ételeket, tökéletes választás a Tefal. Hiszen elég csak néhány készülék ahhoz, hogy bármilyen ételt elkészítsen, gyakorlatilag bárhol, és a hétvégét sem kell kivárni vele, hiszen már nem kell annyi időt a főzéssel töltenie. Kis helyen, pillanatok alatt egészséges ételt varázsolhat az asztalra. És ne féljen, a forrólevegős fritőzőkkel, kuktával, vagy multifunkciós főző-

edényekkel még kompromisszumokat sem kell hoznia, épp ellenkezőleg! Akár a **Tefal Easy Fry & Grill 9 az1-ben** forrólevegős olajsütőre esik a választása - melyben zsiradékmentesen ránthatja ki a finomságokat, vagy grillezhet, süthet akár három féle ételt egyidejűleg, vagy ha a **Tefal Turbo Cuisine** elektromos multifunkciós edény után nyúl - mellyel lassan főtt tépett húst, házi lekvárt, befőttet vagy akár joghurtot is készíthet,

a finom eredmény garantált. A kukta funkcióval akár 3x gyorsabban készülhetnek el az ízletes falatok, mint hagyományos főzés esetén. A **Multicooker Simplycook Plus** multifunkciós főzőedény 4 literes űrtartalma révén pedig minden éhes szájat jóllaktat, legyen az hétköznap, vagy akár az ünnepnapok egyike.

### ACTIFRY GENIUS LÉGKEVERÉSES FRI-TÓZ FEHÉR

FZ7600

- egészséges sütés minimális zsiradékkal
- 9 automatikus program
- mozgástechnológia

104 990 Ft



### TURO CUISINE MULTIFUNKCIÓS EDÉNY FEHÉR

CY7541

- ízletesebb és puhább ételek a kerek edénynek köszönhetően
- a kukta funkciónak köszönhetően akár 3-szor gyorsabb főzés
- 10 automata program
- nincs szükség az étel ellenőrzésére

66 990 Ft



### TURO CUISINE MULTIFUNKCIÓS EDÉNY FEKETE

CY7548

- ízletesebb és puhább ételek a kerek edénynek köszönhetően
- a kukta funkciónak köszönhetően akár 3-szor gyorsabb főzés
- 10 automata program
- nincs szükség az étel ellenőrzésére

66 990 Ft

## MIT VÁLASSZUNK MÁRA?

Az új év biztosan kellemes meglepetéssel érkezik. Egyszerűen így lesz, ha hagyja elcsábítani magát, és választ egyet a **TEFAL** újdonságai közül! Például egy Cook4me+ Connect multifunkciós főzőedényt, mely minden új, nap mint nap használható technológiát kiaknázva segíti sokszor rohanó életünket. **A Cook4me+ Connect** Bluetooth csatlakozóval rendelkezik, így egyszerűen a **TEFAL** mobiltelefonos applikációt használva tudja kezelni főzőedényét. Az applikációból először ötleteket gyűjthet, számtalan beletáplált re-

cept közül választhat, majd az étel kiválasztása után a készülék pontosan megmondja Önnek, hogy mit szerezzen be a főzés előtt, és nem utolsósorban a főzés során lépésről lépésre végigvezeti Önt az elkészítés folyamatán. Így Ön végig mindent irányíthat anélkül, hogy ténylegesen az edény mellett kellene állnia. Az edény figyelmezteti majd, ha esetleg félő, hogy odaéget a finomság. De pesze az sem baj, ha nincsen kéznél a mobilja, hiszen magában a multifunkciós főzőedényben is 150 recept található, melyek alapján mindent gyorsan és

egyszerűen el tud majd készíteni. Sült húsok, zöldséges ételek, rizottók, rakott krumplik és további számtalan finomság közül választhat. Az **Extra Crisp Lid** kiegészítőnek köszönhetően pedig a **Cook4me+** készülék a modern konyha specialitásait is elővarázsolja, míg Ön akár egy pohár borral a kezében, barátaival beszélgetve figyelheti elkészültét! Akár minden nap más és más különlegességet választhat, mintha csak a kedvenc éttermében tenné.

### COOK4ME+ MULTIFUNKCIÓS EDÉNY FEHÉR

CY8511

- 150 betáplált recept
- főzés lépésről-lépésre
- manuális üzemmód, 6 beállítás mód
- kukta üzemmód, párolás, sütés, melegen tartás funkció, késleltetett indítás, időzítő

119 990 Ft

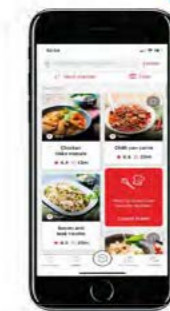


### COOK4ME+ CONNECT MULTIFUNKCIÓS EDÉNY FEKETE

CY8558

- végtelen lehetőségek a Tefal mobilalkalmazással történő összekapcsolásnak köszönhetően
- főzés lépésről-lépésre
- manuális üzemmód, 6 beállítási mód
- kukta üzemmód, párolás, sütés, melegen tartás funkció, késleltetett indítás, időzítő

149 990 Ft



### EXTRA CRISP LID TARTOZÉK A COOK4ME KÉSZÜLÉKHEZ

EY1508

- a Cook4me-t pillanatok alatt légkeveréses fritőzzé varázsolhatja
- kompatibilis az összes Cook4me típusal
- új receptek a Cook4me alkalmazásban
- 4 automatikus funkció + 1 manuális üzemmód

44 990 Ft



### MULTICOOKER SIMPLYCOOK PLUSZ 4L METAL FEHÉR/EZÜST

RK6221

- egytálétel főzés
- egészséges párolt ételek elkészítése
- multifunkciós használat
- intuitív használat
- könnyen tisztítható mosogatógépben
- tiszta digitális kijelző

48 990 Ft



# NYUGODT KÉSZÜLŐDÉS A KARÁCSONYRA

A karácsonyi lakoma sokunknak szerez örömet, hiszen olyan ételeket fogyasztunk ilyenkor, amelyekre a hétköznapokon nem kerül sor. Másrészt viszont ezek az ételek általában jobban megterhelik gyomrunkat, és időbe telik, míg leadjuk az ilyenkor felszaladó kilókat, kikúráljuk fájó epénket. A konyhai kisgépek fejlődése lépést tart a felhasználók változó igényeivel, elébe megy az egészséges táplálkozás újdonsült trendjeinek, hogy az ízletes ételek kedvelőinek ne kelljen kompromisszumokat kötnie az egészséges és a finom falatok

között. A TEFAL márka igazi 2 az 1-ben, hiszen **Easy Fry & Grill** és **Easy Fry Essential** forrólevegős fritőzeiben egészséges és egyszerű ízletes fogásokat készíthet minimális mennyiségű olajjal, vagy akár teljesen zsiradék nélkül; mégpedig olyan ételeket, melyeket régebben több liternyi olajban sütött ki. Rádásul ezen 2 az 1-ben készülékek némelyikében – ahogy a nevük is elárulja – nem csak olajban ránthatja ki a finomságokat, hanem grillezhet, vagy akár süthet is. Ezért nem jelent problémát pizza, kalács, sült- vagy grillezett

hús elkészítése sem. Az **Easy Fry Essential** kompakt kialakításával és egyszerű működtetésével nyeri el a tetszését. Az **Easy Fry XXL** 5,6 l kapacitása akár 8 adag karácsonyi finomságot varázsol az asztalra, hogy az egész nagy család, vagy a barátok is jóllakhassanak. Szolgáljon fel karácsonykor sült kolbászt, rántott pontyot, rántott húst, sült kacsát, vagy bármit, amit megkíván! Mostantól ez gondtalan élvezet lesz!

## ACTIFRY GENIUS XL 2 AZ 1-BEN LÉGKEVERÉSES FRITŐZ FEKETE

YV9708  
 • 2 külön főzőzóna 2 különböző étel egyidejű elkészítéséhez  
 • a Dual Motion technológia biztosítja a keverést az egyenletes eredmény érdekében  
 131 990 Ft



## EASY FRY GRILL 2 AZ 1-BEN XXL LÉGKEVERÉSES FRITŐZ 5.6L FEKETE

EY8018  
 - egészséges sütés olaj nélkül  
 - füstmentes grillezés  
 - akár két különböző étel egyidejű elkészítése  
 - XXL kapacitás akár 8 személy számára  
 71 990 Ft



## EASY FRY & GRILL 2 AZ 1-BEN LÉGKEVERÉSES FRITŐZ XXL 5.6L INOX

EY801D  
 • egészséges sütés olaj nélkül  
 • füstmentes grillezés  
 • akár két különböző étel egyidejű elkészítése  
 • XXL kapacitás akár 8 személy számára  
 71 990 Ft

## EASY FRY & GRILL CLASSIC FRITŐZ

EY501D  
 • akár 2x gyorsabb, mint egy hagyományos sütő  
 • villamosenergia megtakarítás  
 • 4,2 literes kapacitás akár 6 személy számára  
 • Extra Crisp technológia a ropogós és aranybarna ételekért  
 57 990 Ft



## EASY FRY & GRILL CLASSIC FRITŐZ

EY5018  
 • akár 2x gyorsabb, mint egy hagyományos sütő  
 • villamosenergia megtakarítás  
 • 4,2 literes kapacitás akár 6 személy számára  
 • Extra Crisp technológia a ropogós és aranybarna ételekért  
 57 990 Ft



## EASY FRY OVEN & GRILL LÉGKEVERÉSES FRITŐZ

FW5018  
 • 9 az 1-ben a bő olajban sütéstől, a grillezésen keresztül a sütésig  
 • 8 automatikus program  
 • 11 literes kapacitás, akár 3 étel is készülhet egyidejűleg  
 • könnyű tisztítás  
 93 990 Ft



## EASY FRY ESSENTIAL 3,5 LITERES LÉGKEVERÉSES FRITŐZ

EY1308  
 • egészséges és gyors mindennapi főzés  
 • széleskörű alkalmazás  
 • a forrólevegős sütőhöz képest időt takarít meg  
 44 990 Ft

## EASY FRY & GRILL DIGITÁLIS FRITŐZ

EY505D  
 • 8 automata program  
 • Extra Crisp grilltechnológia  
 • 4,2 l kapacitás  
 • hőmérséklet-szabályozás 80 és 200 fok között  
 69 990 Ft



## EASY FRY & GRILL 2V1 PRECISION 4.2 L BLK

EY5058



## ACTIFRY GENIUS XXL FEKETE LÉGKEVERÉSES FRITŐZ

AH9608  
 • 9 automata program  
 • a Dual Motion technológia biztosítja a keverést az egyenletes eredmény érdekében  
 • intuitív kijelző érintésvezérléssel  
 114 990 Ft



## ACTIFRY GENIUS LÉGKEVERÉSES FRITŐZ FEKETE

FZ7608  
 • 9 automatikus program  
 • a Dual Motion technológia biztosítja a keverést az egyenletes eredmény érdekében  
 • intuitív kijelző érintésvezérléssel  
 104 990 Ft

## HAVAS DÓRA ÉS TEFAL KARÁCSONYI MENÜ

### MAJONÉZES BURGONYASALÁTA, RÁNTOTT PONTY

#### A burgonyasalátához:

- 1 kg burgonya
- 4 dl tejföl
- 2 db lilahagyma
- 2 dl majonéz
- 1 evőkanál mustár
- 1 kávéskanál őrölt bors
- 1 mokkáskanál cukor
- kb. 1 evőkanál só

#### A majonézhez:

- 2 tojássárgája
- 1 teáskanál frissen facsart citromlé
- 1 teáskanál dijoni mustár

- 3 dl étolaj
- ízlés szerint só, bors

#### A pontyhoz:

- 4 pontypatkó
- 1 teáskanál só
- 4 evőkanál liszt
- 1 tojás
- 8 evőkanál zsemlemorzsa

A majonézt Master Chefben elkészítjük: a tojássárgáját a mustárral, citromlével, sóval fehéredésig keverjük, majd vékony sugárban csorgatva beledolgozzuk az olajat. Amikor fehér, krémes a majonézünk, beállítjuk az ízeket és felhasználásig a hűtőbe tesszük.

A burgonyát héjában megfőzzük a Cook4Me-ben, majd meghámozzuk és feldaraboljuk. A lilahagymát vékony szeletekre vágjuk. A majonézt kikeverjük a tejjel,



majd cukorral, sóval mustárral és borssal ízesítjük. Összeforgatjuk a burgonyával és a hagymával, fogyasztásig a hűtőbe tesszük.

A pontypatkókat szárazra töröljük, sózzuk, majd hagyományosan bepanírozzuk (liszt, tojás, zsemlemorzsa). A Cook4Me-ben a Crisp lid segítségével ropogósra sütjük a halszeleteket, majd a hideg burgonyasalátával azonnal tálaljuk.



### MÁKOS GUBA

#### A guba rúdhoz:

- 20 g friss élesztő
- 220 ml tej
- 2 ek cukor
- 500 g liszt
- 1 csipet só
- 1 db tojás
- 50 g vaj

#### A sodóhoz:

- 1 l tej
- 7 dkg cukor

- 1 vaníliarúd
- 3 tojássárgája
- 10 dkg darált mák
- 5 dkg porcukor
- 2 ek vaj

A gubakiflihez az élesztőt belemorzsoljuk a langyos tejbe, hozzáadjuk a cukrot, majd 5 percre félrerakjuk pihenni.

A liszthez adjuk a sót és a tojást, majd beleöntjük a felfutott élesztős tejet is, és elkeverjük. Amikor összeállt, hozzáadjuk a vaját is, és a Master Chef-ben simára dagasztjuk a tésztát

Letakarva, meleg helyen 40-50 percig ke-

lesztjük, majd 8 részre osztjuk, és 2 cm vastag, hosszú rudakat sodrunk belőle. Sütőpapírral leterített tepsire tesszük őket, hagyjuk 20 percet kelni, majd 180 fokra előmelegített sütőben, 20 perc alatt készre sütjük.

A darált mákot porcukorral összekeverjük. A guba rudakat felszeleteljük. A tejet összekeverjük a vanília kikapart magjaival, cukorral és a tojássárgájával.

A Cook4Mebe egy réteg guba rudat teszünk, meglocsoljuk a tejes keverékkel, és megszórjuk a cukros mákkal. Ezt addig folytatjuk, amíg elfogynak a rétegek. A tetejére vajdarabokat teszünk és a Crisp Lid segítségével 30 perc alatt pirosra sütjük a mákos gubát.



### TÖLTÖTT KÁPOSZTA

- 1 fej vöröshagyma
- 10 dkg húsos szalonna
- 1 evőkanál fűszerpaprika
- 50 dkg darált sertéshús
- 10 dkg rizs
- 1 darab tojás
- 1 teáskanál római kömény

- 1 teáskanál őrölt kömény
- 1 kiskanál só
- 10 darab savanyú káposzta levél
- 1 kg savanyú káposzta (apró)
- 20 dkg füstölt tarja
- 1 szál füstölt kolbász
- 3 darab babérlevél

A töltelékhez egy tálban összekeverjük a darált húst, a tojást, a római köményt, kevés fűszerpaprikát, sót és a félkeményre főzött rizst. Alaposan elkeverjük.

A káposztalevelek vastag szárát kivágjuk. A levél hosszanti oldalára teszünk egy adag töltelék, és feltekerjük. A kilógó részeket oldalt behajlítjuk. Amikor az összes töltelék elkészült, átmoszuk a savanyú káposztát.

A hagymát felaprítjuk. A szalonnát felkockázzuk és a Cook4Me-be tesszük. manuális programon kisütjük a zsírt, majd belekeverjük a hagymát. Amikor üvegesre párolódott, megszórjuk fűszerpaprikával. Belekeverjük a savanyú káposzta egyharmadát, elrendezzük rajta a töltelék egyharmadát, majd újabb réteg káposzta és újabb adag töltelék következik. Közben feldaraboljuk a tarját, a gombócok közé szórjuk, majd folytatjuk tovább a rétegezést. A tetejére káposzta kerül, és néhány babérlevél is. Felöntjük az egészet egy kevés vízzel, és 45 perc alatt készre főzzük.



## HOSSZÚ TÉLI REGGELEK

Az esti ünnepi asztalról már sok szó esett, de mit szólna egy ünnepi családi reggelihez? Felejtsük el az előző napi maradékokat! A **Tefal Includeo** és a **Tefal Sense** gyönyörű és praktikus készülékei segítenek, hogy a reggelek is könnyedebben indulhassanak. A pirítós elkészítésének számtalan módja van, és ezúttal még az idő sem szab határt. Az **Includeo** vízforraló és kenyérpíró kis és praktikus konyhai eszközök, kezelésük

pedig olyan egyszerű, hogy még a gyerekek is könnyedén elboldogulnak velük; a nagy, jól olvasható pírítási fokozatot, és jól látható vízmennyiségjelzőt pedig az idősebb korosztály értékeli majd nagyra. A **Tefal Sense** kenyérpíró, vízforraló és kávéfőző minimalista és letisztult formájával szerez örömet a stílus kedvelőinek. És persze rögtön Nagykarácsony napján mindet ki is kell próbálni! Nincs is annál jobb, mint egy hideg téli napon a sze-

retteink társaságában kortyolgatni a finom meleg teát, vagy kávé! A **Tefal Sense** készülékek mellett az idő múlásáról is megfélekedhet, hiszen azok Ön helyett is figyelik azt.



### DIGITAL DISPLAY FEKETE KENYÉRPÍRÍTÓ

- TT6408
- 7 fokozatú pírítás
  - digitális kijelző visszaszámlálással
  - újramelegítés funkció, kiolvasztás, stop gomb, magasra emelés, középre helyezés, fényjelzés
  - kivehető morzsatálca
- 24 990 Ft

### INCLUDEO KENYÉRPÍRÍTÓ

- TT5338
- 7 fokozatú pírítás
  - stop gomb, magasra emelés, középre helyezés
  - jól látható funkciók
  - mágneses fogó
- 19 990 Ft



### SENSE WHITE

- CM6931
- teljesítmény 1000W
  - maximális kapacitás: 1,25 l
  - üveg víztartály
  - digitális kijelző
  - „anti-drip” csepegésgátló rendszer annak érdekében, hogy a kávé csak a tartályba csepegjen
- 27 990 Ft

### INCLUDEO VÍZFORRALÓ

- KI5338
- könnyen használható, nagy vízköntő nyílással
  - 1 l kapacitás
  - kivehető szűrő a könnyű tisztítás érdekében
- 16 990 Ft



## AZ ÜNNEPI HANGULAT VELÜNK MARAD

Tiszta ablakok, sehol egy porszem... az ünnepek előtti nagytakarítás megterhelő, mindehhez már csak a tökéletesen vasalt abroszon, elegáns porcelánban felszolgált ünnepi vacsora hiányzik. Az illatos, tiszta lakásban ünnepi hangulat a karácsony elteltével sem illan el. Hogy lesz sima az ünnepi abrosz? Igazán semmisség, amennyiben a **Tefal Pro Express Vision** gőzállomást használja. A Smart LED rendszere megkönnyíti a vasalást, mivel ennek köszönhetően még jobban látja majd a legkisebb gyűrődéseket. A gőz ereje és gőz intenzitása minden típusú anyaggal megbirkózik, könnyedén használhatja függőleges, vagy

vízszintes pozícióban is. Fertőtlenítő funkciója pedig igazán nagy segítség a gyerekek plüssállatainak, vagy kis házi kedvenceink alvóhelyének tisztán tartására. Az ünnepi öltözetünkkel sem kell már bajlódni, hiszen ezekről az önműködő **Care For You** gőzszekrény gondoskodik, míg mi nyugodtan kortyolgatjuk a kávékat. Nagy segítség, mely mindig kéznél van. Egyszerűen bele kell csak tenni a ruhákat, kiválasztani a vasalás, vagy fertőtlenítés üzemmódot. 10 perc alatt kivasalt ruhák, felfrissített, kellemetlen szagoktól mentes ingek minden erőfeszítés nélkül, minimális idő befektetésével. És az is biztos, hogy az

ünnepek alatt a **Care For You** meg nem áll majd, gondoskodik róla, hogy elegáns ruhánk mindig friss és illatos legyen.

### TURBO PRO GŐZÖLŐS VASALÓ

- FV5697
- 3000 W kiváló teljesítmény, gőzfűvás akár 270 g/min
  - Új Turbo Boost funkció: nagy mennyiségű gőzt fejleszt és helyez nyomás alá, amely nagy sebességgel mélyen behatol a szövetbe, és még a legmakacsabb gyűrődéseket is eltávolítja.
  - A rendkívül jól csúszó vasalótalp tökéletesen siklik a vasalónivalón.
  - Anti Drip csepegésgátló rendszer.
  - Automatikus biztonsági kikapcsolás, vízkögyűjtő, permet funkció, ECO üzemmód az energiatakarékoság érdekében
- 36 990 Ft



### PRO EXPRESS VISION GŐZÁLLOMÁS

- GV9820
- vasaló Smart LED fényvel
  - vízkögyűjtő, csepegésgátló funkció, csendes működés
  - tökéletes siklás
- 197 990 Ft

### PRO EXPRESS VISION GŐZÁLLOMÁS

- GV9812
- vasaló Smart LED fényvel
  - vízkögyűjtő, csepegésgátló funkció, csendes működés
  - tökéletes siklás
- 185 990 Ft



### CARE FOR YOU GŐZSZEKRENY

- YT3040
- gyűrődéscsökkentő funkció, fertőtlenítő gőz, kíméletes szárítás, szagtalanítás
  - 3100 W teljesítmény, kivehető 2 literes víztartály, beépített vízkö elleni védelem, csendes működés
  - elpusztítja a baktériumok 99,99%-át
  - 4 ruhadarab vasalása 10 perc alatt, teljesen automatikusan
  - gőzkibocsátás: 65 g/perc
- 279 990 Ft

### IXEO POWER FÜGGŐLEGES RUHAGŐZÖLŐ

- QT2020
- egy nagyon könnyű vasaló és egy nagy teljesítményű gőzfejlesztő kombinációja
  - beépített vasalódeszka a vízszintes vagy függőleges-, illetve 30°-os szögben történő vasaláshoz
- 2170 W teljesítmény  
176 990 Ft

## KIFOGÁSTALAN MEGJELÉNÉS, BÁRHOL IS LEGYEN

Akár a téli sportok szerelmeként a hegyekben, akár egy kellemesen napsütötte tengerparton szeretné tölteni az ünnepeket, vagy az új évben egy fontos üzleti út várja, minden helyzetben tökéletesen nézhet ki! Elég, ha a bőröndjébe teszi az egyik kicsi, de nagyon hatékony készüléket, mely utazása során az egész ruhatáráról gondoskodik majd.

A **Tefal Pure Tex** ruhagőzölő három különböző toldóelemének köszönhetően pillanatok alatt frissíti fel ruháját, a „MonParfum” fejjel pedig még kedvenc parfümjével is illatosíthatja, majd kivasalhatja és fertőtlenítheti, ami elsősorban a hosszabb utak során nagy segítség. A **Tefal Access Steam Easy** a legkényesebb szövetekről is gondoskodik, csomagolásában praktikus, ajtóra akasztható kampót is talál, melynek köszönhetően vasalódeszka nélkül is kisimíthatja ruhájának minden gyűrődését. Mindkét ruhagőzölő pillanatok alatt tökéletessé varázsolja ruháit.

### PURE TEX KÉZI RUHAGŐZŐLŐ DT9530

- 4 az 1-ben: fertőtlenítés, gyűrődésmentesítés, tisztítás és illatszórás
- multifunkcionális tartozékok
- 15 másodperc felmelegedési idő
- 200 ml víztartály

44 990 Ft



### ACCESS STEAM EASY KÉZI RUHAGŐZŐLŐ DT7130

- gőzölés gőzkondenzáció nélkül
- eltávolítja a szövetekből a baktériumok és mikrobák akár 99%-át, valamint a kellemetlen szagokat
- még a legkényesebb szöveteknél is használható
- külön tartozék mikroszálas ruhákhoz
- ajtóra akasztható kampó függőleges vasaláshoz
- 120 ml víztartály

28 590 Ft



## HA HAVAZIK, HA NEM, FEHÉR LESZ A KARÁCSONY!

A fehér karácsony emlékét lassan már csak a régi képeslapok őrzik. Az időjárás egyre kiszámíthatatlanabb, ezért nem marad más hátra, kicsit segítenünk kell, hogy a karácsonyunk mesészép fehér legyen. Lehet, hogy éppen ezért kedveltebb egyre inkább az ünnepek során a fehér dekoráció, melyet kellemes pasztell színekkel, vagy a természetes klasszi-

kussal, a fából készült díszekkel kombinálhatunk, de mindezek az arany és piros színnel is tökéletes kombinációt alkotnak. Ugyanezeket a színeket használhatja a karácsonyfa és az ünnepi asztal díszítéséhez, valamint saját ruháját is ezekhez igazíthatja. Az ünnepi fotókat pedig később elküldheti újrúji üdvözlétként barátainak és ismerőseinek. A ruhájáról és az

ünnepi abroszról a hatékony **Tefal Ultimate Pure** és **Tefal Turbo Pro** ruhagőzölők gondoskodnak. Mindkettő nagyban megkönnyíti a vasalást, és garantálja, hogy az anyagon nem éktelenkednek majd vízköfoltok.

### ULTIMATE PURE GŐZVASALÓ FV9845

- 3200 W teljesítmény a gyors felmelegedésért és a rendkívül hatékony vasalásért
- 260 g/perc gőzfúvás
- egyedi vízkögyűjtő
- Anti-drip csepegésgátló funkció

47 990 Ft



### ULTIMATE PURE GŐZVASALÓ FV9865

- 3000 W teljesítmény
- függőleges gőzölés, vízkömentesítés, Anti-drip csepegésgátló rendszer, permet funkció, biztonsági kikapcsolás
- 350 ml tartálykapacitás
- vízkögyűjtő
- ProtecStyle tartozék a kényes szövetekhez

55 990 Ft

## ...MAXIMUM BEJGLI, DE SEMMI MÁS!

A fogadalom, melyet sosem tartunk be... Minden évben elhatározzuk, hogy szeretnénk többet pihenni, ezért újra és újra megfogadjuk, hogy a következő karácsony most aztán már tényleg nem a sütés-főzésről szól majd. Jó hírünk van! Idén készülhet akár kilencfajta sütemény, bejgli, mézeskalács - mindez nyugalomban és kényelmesen! A **Tefal Master-**

**chef Grande** konyhai robotgéppel és a **Tefal Bread of the World** kenyérsütővel öröm lesz a készülődés! A tökéletes tészta minden sütemény alapja, legyen szó linzerről, vaníliás kifliről, kelt süteményekről, bejgliről, vagy akár teljes kiőrlésű kenyérről. A **Masterchef Grande** konyhai robotgépben kikevert vaj, tejszínes, habos krémek pedig a kedvenc

cukrászdánk krémjeivel vetekednek majd, a süteményekbe töltve mindenki számára ellenállhatatlanná válnak!

### BREAD OF THE WORLD HÁZI KENYÉRSÜTŐGÉP 1,5 KG

PF6118

- 19 program
- speciális programok: kéreg beállítása, gluténmentes kenyér, lekvár, bagett, zsemle
- késleltetett indítás és hőmérséklet-tartás funkció



### MASTERCHEF GRANDE KONYHAI ROBOTGÉP

QB813D

- 1500 W-os motor
- 8 sebesség
- 6 tartozék: keverőkanál, habverő, dagasztóhorog, üvegmixer, húsdaráló, szeletelő és reszelő tartozékok
- Teljes tálkapacitás: 6,7 l

279 990 Ft

### DELIBAKE FORMA PÜSPÖKKENYÉRHEZ

J16401

- hossza 30 cm
- tapadásmentes belső felületének köszönhetően könnyen tisztítható, és a sütemény könnyen kivethető
- kiváló minőségű acélból
- hosszú élettartam

4 590 Ft



### DELIBAKE KUGLÓFFORMA 22 CM

J16402

- 22 cm átmérő
- 230 °C-ig ellenálló
- tapadásmentes felület – az elkészült sütemény könnyen kivethető, a forma könnyen tisztítható

6 690 Ft



### DELIBAKE TORTAFORMA 23 CM

J16412

- 23 cm átmérő
- a lecsatolható pántnak köszönhetően a torta könnyen kivethető a formából
- a tapadásmentes felületnek köszönhetően könnyen tisztítható
- a nagyméretű, peremmel ellátott talp megakadályozza a túlfolyást és tálcaként is használható
- kiváló minőségű acélból készült

5 490 Ft



### DELIBAKE PISKÓTAFORMA 28 CM

J16415

- 28 cm átmérő
- a levehető talpnak köszönhetően a sütemény könnyen kivethető a formából
- a tapadásmentes felületnek köszönhetően könnyen tisztítható
- a levehető alját helyettesíti a tálcát
- kiváló minőségű acélból készült

7 190 Ft





## SZÁMTALAN LEHETŐSÉG SZŰKÖS HELYEN

Beleszeret egy edénybe, ami kézre illik, pont jó a mérete, egyszerűen tökéletes, mígnem egyszer csak a kezében marad a fogantyú... Ez már a múlté! Az új **Tefal Ingenio Unlimited, Daily Chef** és **Emotion** termékcsaládokkal ez nem történhet meg, hiszen a fogantyú tökéletes formája úgy illik az Ön kezébe, akár csak az összes edényre. Elég átkattintania a fogantyút az éppen használatban lévőre! Az Ingenio edények jellemzője a tartós, tapadásmentes TITANIUM felület, mely akár 6x kopás-, és karcállóbb, mint a hagyományos edényfelületek. Az Ingenio tökéletes megoldás a konyhában (nem létező) hely kérdésére is, hiszen az edények egymásba helyezhetők,

így kevés helyet foglalnak a szekrényben. Továbbá nem csak, hogy egy helyet foglalnak, de gyakorlatilag nincs is szükség más edényekre, hiszen az Ingenio termékcsalád edényeiben főzhet, süthet, hermetikusan lefedheti azokat és a hűtőbe is beteheti. Hihetetlenül sokoldalúak! Önnek csak a megfelelő méretűt és formájút kell kiválasztania.



### INGENIO UNLIMITED 13 DARABOS EDÉNY-KÉSZLET

L39592

- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
- a Tefal legjobb tapadásmentes felületével ellátva
- Titánium anyag titán adalékanyaggal
- Sütőben is használható, mosogatógépben is mosható
- Thermo-Signal™ hőmérsékletjelző, Thermo-Fusion™ vastag indukciós talp

113 990 Ft



### INGENIO EMOTION KÉSZLET

L897AS

- minden típusú tűzhelyhez (gáz-, kerámia-, elektromos és indukciós tűzhely)
- 10 darabos főzőedény készlet exkluzív kialakítással
- prémium rozsdamentes acélból készült
- helytakarékos, egymásba helyezhető kialakítás
- rendkívül tartós és hosszú élettartamú Titanium 2X ProTefal Ingenio Emotion tapadásmentes felület Thermo-Signal™ hőmérsékletjelzővel

85 490 Ft



### INGENIO DAILY CHEF 10 DARABOS KÉSZLET

L7629142

- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
- zseniálisan sokoldalú, egymásba helyezhető edények
- a könnyű főzésért és tárolásért
- a fogantyú egy mozdulattal eltávolítható
- Titánium 2X tapadásmentes belső felület, továbbfejlesztett Thermo-Signal™ hőmérsékletjelző

94 490 Ft



## A TEFAL, ROWENTA ÉS KRUPS MÁRKÁK TERMÉKEI 15 ÉVEN KERESZTÜL JAVÍTHATÓAK

A kis háztartási gépek piacvezető vállalatának, a **Group SEB** vállalatnak Tefal, Rowenta és Krups márkái már 2008-ban termékeik javíthatóságát tűzték ki célul. Az immár 30 éves vállalat megerősítve ezt a célkitűzését 15 évre emelte a javíthatóság idejét, azzal a kiegészítéssel, hogy a javításért racionális árat lehet csak kérni.

A világszerte évente több mint 200 millió eladott termékkel a **Groupe SEB** felismerte, hogy készülékei életciklusa során a lehető legkisebbre kell csökkenteni a környezetre gyakorolt hatásukat. A javíthatóság úttörőjeként egy lépéssel tovább ment azzal, hogy termékeinek javíthatóságát 15 évre terjesztette ki. Ráadásul az eredetileg francia családi vállalkozás az etikus hozzáállás elkötelezettje, mely szerint a vállalkozás gazdaságilag nyereséges, társadalmilag igazságos és egyben környezetkímélő kell, hogy legyen. „Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy 30 éve képviseljük a **Tefal**, **Rowenta** és **KRUPS** termékeket a magyar piacon, amelyek gyorsan meghonosodtak a háztartásokban. Nyilvánvaló, hogy a termékeink minősége kulcsfontosságú számunkra! A Groupe SEB számára a termékek tartóssága állandó prioritás. A javítások többek között a készülékeink jövőbeli verzióinak fejlődését is szolgálják. A szervizeink és a fogyasztók visszajelzéseinek köszönhetően a meghibásodási arány 2010 vége óta 40 %-kal csökkent. További előny, hogy a **Tefal**, **Rowenta** és **KRUPS** termékeket úgy tervezzük meg, hogy alkatrészeik könnyen eltávolíthatók legyenek, így biztosítva a javítás lehetőségét. Ma már több mint 50 000 féle alkatrész található raktárainkban, és évente körülbelül 5 000-rel bővül a kínálatunk” - mondta Michal Bučko, a **Group SEB** közép-európai vezérigazgatója.

**A Groupe SEB, a cirkuláris gazdaság egyik főszereplője:**

- javíthatóság
- újrahasznosított és újrahasznosítható anyagok használata
- CO2-csökkentés
- természetes színezékek használata

### # Javítási csomagok

- fix áras csomagok a javítástól függetlenül
- alacsonyabb ár, mint amennyibe az új termék kerülne
- 6 hónap javítási garancia
- méltányos kártérítés a szerződéses szervizek számára

### #A javítás folyamata

- Ha javításra van szükségem, megnézem az adott márkát, a Tefal, a Rowenta vagy a KRUPS weboldalán, hogy a termék szerepel-e a 15 éves javítási programban.
- Kiválasztom a legközelebbi hivatalos szervizközpontot a javítás értékének becsüléséhez.
- Ha van javítási csomag, akkor reális áron igénybe veszem.

### KORREKT ÁRAK

A javítási költségek alacsonyabbak, mint a termék cseréjének vagy új termék vásárlásának költségei, főként a pótalkatrészek árának csökkenése miatt (a pótalkatrészek ára 2012-re 30%-kal csökkent, és azóta nem emelkedett). Nagyon fontos, hogy a javítás nem változtatja meg a termék minőségét, azonban lehetővé teszi a költségsökkentést, valamint úgy növeli a termék élettartamát, hogy közben a termék környezeti terhelés nem nő. Ez a megközelítés egyaránt előnyös a gyártó és a fogyasztók számára, hiszen így kevesebbet költenek, miközben a bolygó közös jövőjét is a szemük előtt tartják. Egy



másik lépés a javítási költségek csökkentése érdekében a 3D nyomtatók használata, ahol már most is nyomtatunk néhány kiválasztott pótalkatrészt.

### ÖKO-DESIGN, A KISGÉPEK JÖVŐJE

A Groupe SEB több mint 10 éve dolgozik egy környezetbarát kialakítású termék kifejlesztésén. A minőség és a javíthatóság iránti elkötelezettség mellett a mérnökök elemzik a termék életciklusát, és folyamatosan keresik minden szakasz lehetséges környezetvédelmi optimalizálási lehetőségét.

#### Környezetbarát csomagolás

- nulla expandált polisztirol
- 90%-ban újrahasznosított szál
- nulla műanyag csomagolás

A **Groupe SEB** a fenntartható és újrahasznosítható formatervezésre összpontosít, amely megkönnyíti a termékek javítását, minimalizálja a környezeti hatásokat, beleértve az energiahatékonyság javítását, az újrahasznosított vagy alternatív anyagok használatát és a termékek környezetbarát csomagolását.

## A TEFAL TISZTELI A TERMÉSZETET, TISZTELI ÖNT IS

A Tefal már évek óta aktívan foglalkozik olyan készülékek fejlesztésével, amelyek minden szempontból környezetbarátok. Ez nem csak a termékek előállítására igaz, használatuk során is energiát, vizet takarítanak meg. Ma már minden Tefal-termék, amely elhagyja az összeszerelő üzemet, megfelel a 15 éves javítási garancia szigorú kritériumainak. Ez azt jelenti, hogy 15 éves használat alatt minden termék kedvező áron javítható a világszerte 6200 szerződéses szervizközpontunk egyikében,

így nem kell új készüléket vásárolnia - ezzel nem csak a környezetet, hanem a pénztárcáját is kíméli. Az **Eco Respect** turmixgépcsald még tovább megy, a háztartási készülékek valódi jövőjét képviseli. Az asztali- és botmixer, valamint az aprító és a reszelő 65%-ban újrahasznosított műanyagból készült, és maguk is újrahasznosíthatóak. A csomagolásuk nem tartalmaz műanyagot, csak újrahasznosított kartont, amelyre a használati útmutatót növényi tintával nyomtatják, ezzel is minimalizál-

va a hulladék mennyiségét. Az **Eco Respect** termékek szénlábnyma közel nulla, mivel teljes egészében a franciaországi Lourdes-ban készülnek, és összetevőiknek nem kell a fél világot beutazniuk, hogy végül eljussanak az Ön konyhájába. Mindenki, aki Eco Label jelzésű termékeket vásárol - köztük az **Eco Respect** turmixkészletet - biztos lehet abban, hogy jó jövőt választ magának és gyermekeinek.

#### ECO RESPECT BOTMIXER

HB46E8

- környezetbarát kivitelezés
- kényelmes fogantyú
- 600 W-os motor, 2 sebességfokozat + pulzálás funkció

24 990 Ft

#### ECO RESPECT ASZTALI TURMIXGÉP

BL46EN

- környezetbarát kialakítás
- hideg és meleg ételekhez
- 800 W-os motor, 2 sebességfokozat + pulzáló mód

46 990 Ft

#### ECO RESPECT DARÁLÓ

MB77EN

- kevesebb környezetre gyakorolt hatás, több tisztelet és mindig ugyanaz az öröm!
- 39% újrahasznosított műanyagból
- BPA-mentes, 87%-ban újrahasznosítható

31 990 Ft

#### ECO RESPECT APRÍTÓ

MQ80E8

- a leggyorsabb és leggyorsabb módja bármilyen nyersanyag pontos méretre vágásának!
- környezetbarát kialakítás a környezeti hatások csökkentése érdekében

22 990 Ft



## EGÉSZ ÉVEN ÁT TARTÓ NYÁR

Lehet, hogy a családi és baráti grillezésekkel teli nyár véget ért, mégsem kell a következő nyárig várnia! Az **Optigrill Elite** és **Optigrill Elite XL** intelligens elektromos kontaktgrillekkel egész évben élvezheti a grillezett húsokat, zöldségeket és egyéb finomságok remek ízét. A 12 (az XL változatban akár 16) integrált programnak, az intuitív, egyszerű használatnak és könnyű tisztításnak köszönhetően garan-

táltan beléjük szeret! Ezeknek a grilleknek vitathatatlan előnye, hogy tökéletesen elvezetik a fölösleges folyadékot az ételből, így az odaégett étel és az ezzel járó kellemetlen füst a múlté. A **Tefal Optigrill** termékcsaládot úgy tervezték, hogy a készülékek kényelmesen használhatóak legyenek beltérben is. A kisülő zsír és húslé egy speciális tartályba folyik, így az étel minden felesleges zsíra-

déktől mentes lesz. Könnyű és egészséges ételeket ehet, amelyek elkészítése az **Optigrill Elite** készülékkel gyerekjáték, akár csak a készülék tisztítása. Könnyen szétszedhető, és a grillapok mosogatógépben moshatók. A **Snacking & Baking** kiegészítővel immár sütni is tud! Készítsen például házi pizzát, burgonyagratint, vagy karácsonyi kockát.

### OPTIGRILL ELITE ELEKTROMOS KONTAKTGRILL ROZSDAMENTES ACÉL

GC750D

- intelligens húsvastagság mérő funkció
  - tökéletes eredmény a vérestől a jól átsült húsig
  - 12 automatikus program
  - könnyű tisztítás
- 114 990 Ft



### OPTIGRILL ELITE XL ELEKTROMOS KONTAKTGRILL ROZSDAMENTES ACÉL

GC760D

- intelligens húsvastagság mérő funkció
  - tökéletes eredmény a vérestől a jól átsült húsig
  - 16 automatikus program
  - könnyű tisztítás
- 131 990 Ft



## HAVAS DÓRA: RECEPTEK TEFAL OPTIGRILL ELITE

### GRILLEZETT MARHAHÚSOS SZENDVICS

- 40 dkg hátszín vagy rostélyos
- 1 teáskanál só
- ½ teáskanál frissen őrölt bors
- 1 csokor koriander
- 1 csokor pertezselyem
- 2 gerezd fokhagyma
- 1 citrom héja és leve
- 3 evőkanál olíva olaj

- 4 evőkanál majonéz
- 5 dkg vegyes saláta
- 2 nagyobb paradicsom
- 8 szelet kovászos kenyér

A húst mindkét oldalán sózzuk, borsozzuk és grillsütőben vagy grillserpenyőben oldalanként 2-3 perc alatt magas lángos kisütjük, majd alufóliába csomagolva 7-10 percig pihentetjük.

A pertezselymet, korandert és a fokhagymát finomra aprítjuk.

Hozzáreszeljük a citrom héját.

Hozzáadjuk a citrom levét, összekeverjük az olíva olajjal és a kisült húrra kenjük. Felszeleteljük a húst és összeállítjuk a szendvicseket. A kenyeret megkenjük majonézzel, a salátát,

majd pár szelet paradicsomot, végül pedig a húst, valamint a maradék szószot is ráöntjük. Ráteszünk egy másik szelet kenyeret és elfogyasztjuk a szendvicset.



### SAJTOS MELEGSZENDVICS BACONNEL

- 8 szelet bacon
- 20 dkg reszelt sajt
- 4-8 szelet cheddar sajt
- 8 szelet szendvicsszendvicskenyér
- 2 evőkanál majonéz

A bacon szeleteket ropogósra sütjük.

A szendvicsszendvicskenyeret megpakoljuk reszelt sajttal és sajtszeletekkel, erre fektetjük a kisült baconot.

A szendvicseket kívülről vékonyan megkenjük majonézzel, majd grillsütőben, szendvicssütőben vagy serpenyőben ropogósra sütjük. Fontos, hogy ne süssük túl hirtelen, hogy legyen ideje a sajtnak a szendvics közepén is megolvadni.



Farkas-Halász Évi közkedvelt blogger és receptkönyv-szerző, aki az egészséges életmódot hirdeti. Megkérdeztük, mit jelent számára a főzés.



### Mióta főzöl?

Egészen kicsi korom óta érdekel a konyha világa, de tiniként kezdtem el komolyabban főzni. Szerető családból jövök, ahol fontos volt az együtt töltött idő, a közös étkezések. Nálunk mindenki remek szakács a családban. A nyarakat rendszerint a nagyszüleimnél töltöttük, és ott figyeltem, hogy főznek a nagymamáim, beszélgettem, kérdeztem tőlük, de természetesen anyukámtól is nagyon sok minden tanultam ami a sütés-főzést illeti.

### Mit készítesz legszívesebben a konyhában?

Igazából mindent! Szeretek kísérletezni, új alapanyagokat kipróbálni. Próbálok mindig fejlődni, gyakorolni, a tortákat, süteményeket is épp olyan szívesen készítem el, mint a főételeket.

### Mióta tevékenykedsz, mint influencer és mi érdekel benne leginkább?

2015-ben kezdtem a blogom amikor az első kislányommal voltam várandós, én innen datálom. Szeretem nagyon a tartalomgyártás részét, szeretek ötletelni új recepteken, megvalósítani, fotózni, videót vágni.

### Mi a kedvenc recepted?

Az olaszos ízvilággal bármikor le lehet venni a lábamról, de a kijeji jércemellet is nagyon szeretem. A kedvenc receptem az épp aktuális oldalamon.

### Van példaképed a konyhában?

Tisztelek mindenkit aki a gasztronómia világában mozog, szerintem mindenkitől lehet tanulni valamit. Nagyon szeretem Havas Dóra, Széll Tamás, Vomberg Frigyes munkásságát.

### Honnan merítesz ihletet az influencer tevékenységekhez?

Szinte mindenhol. Szeretek olvasni, ki-mozdulni, sétálni. Akár egy íz, egy illat vagy akár egy emlék is el tud indítani egy gondolatmenetet ami végül egy receptként forr ki.

### Van kedvenc influencered?

Sok mindenkit kedvelek és tartom is a kapcsolatot, van akivel már barátság is kialakult köztünk.

### Kipróbáltál már néhány TEFAL terméket a konyhában, mi tetszett a termékben leginkább?

Az, hogy minőségi, időtálló termékek, érthető a kezelésük, tényleg a kezdő konyhatündérek is könnyen kiigazodnak rajtuk. Ár-érték arányban is megfelelőek véleményem szerint. Már gyerekkoromban sem voltak ismeretlenek a Tefal termékei, mert a szüleimnek is volt több terméke a márkától, sőt, van amit mai napig használnak. Szerintem ez a legjobb visszajelzés!

## LEPÉNYKENYÉR SÜLT ZÖLDSÉGEKKEL

### A lepényhez

- 3,5 dl víz (1+2,5 dl)
- 1 tasak porélesztő (7 g)
- 2 teáskanál cukor vagy méz
- 25 dkg sima liszt
- 25 dkg kenyérliszt
- 1 teáskanál só
- 2 evőkanál olíva olaj

### A zöldségekhez

- 1 teáskanál római kömény
- 1 teáskanál szárított kakukkfű
- ½ teáskanál füstölt paprika

- ½ teáskanál curry fűszerkeverék
- ½ teáskanál só
- 1 evőkanál olívaolaj
- 2 kisebb édesburgonya
- 1 kápia paprika

### A tálaláshoz:

- 2 marék bébispenót
- 4 evőkanál humusz vagy görög joghurt

1 dl vizet összekeverünk a cukorral és az élesztővel, majd 10 percig állni hagyjuk, hogy felfusson az élesztő. Ezután összekeverjük a többi hozzávalóval és robotgéppel vagy kézzel ruganyos tésztát dagasztunk belőle.

Letakarjuk és 1 óra alatt duplájára kelesztjük.

8 részre osztjuk, kis gombócokat formázunk a tésztából, majd ½ cm vastagságúra nyújtjuk és serpenyőben vagy a grillsütő snack tálcájában megsütjük, közben egyszer megfordítjuk.

A fűszereket összekeverjük. Az édesburgonyát vékonyra szeleteljük, beforgatjuk a fűszerkeverékbe és vékonyan meglocsoljuk olajjal.

A grillre tesszük, mellé rakjuk a felszeletelt kápia paprikát és mindkettőt puhára sütjük.

A kiszült lepényt megkenjük humusszal, ráteszünk egy marék spenótot, majd a sült zöldségeket, feltekerjük és elfogyasztjuk.



## VARIÁCIÓK UZSONNÁRA

Reggeli, tízórai, uzsonna. Néha úgy érzi, hogy teljesen tanácstalan, mivel nyugózhethé le gyerekeit, hogy a fáradtságosan elkészített, egészséges uzsonna ne érintetlenül „térjen vissza” az iskola után? Zavarja, hogy nem tudja, mégis mit esznek a gyerkőcök a nap folyamán, ha nem az Ön friss zöldségekkel teli, könnyű házi kencékkel megkent teljes kiőrlésű szendvicseit?

Ha szeretne egy kis változatosságot vinni az uzsonnakészítésbe, akkor a **Tefal Snack Col-**

**lection 4in1** szendvicssütőt Önnek találták ki. Kevesebb erőfeszítés Önnek, több szórakozás a gyerekeknek! A **Tefal Snack Collection** 4 kiegészítője panini, piritós, gofri, illetve sós és édes snackek készítésére alkalmas. Indítsa el a varázslatot, kombinálja az egészséges alapanyagokat különböző kenyerekkel, készítsen igény szerint gluténmentes gofri-tésztát, vagy süssön minden héten másfajta mini muffint. Ha még ez sem lenne elég, további kiegészítővel bővítheti a készletet, s Önből

egyszer s mindenkorra az uzsonnák mestere lesz! A **Tefal Snack Collection** szendvicssütő cserélhető sütőlapjaival fánkokat, töltött pitéket, lepénykéket, ostyát és piritóst készíthet. A **Tefal Snack Collection** nem csak az uzsonnák elkészítésében lesz tökéletes partnere, hanem segíti majd a reggelik és a gyors vacsorák készítésében is.

### TEFAL SNACK COLLECTION 4 AZ 1-BEN SZENDVICSSÜTŐ SWB54D

- 700 W teljesítmény
  - sütőlap melegszendvicshöz, paninihez, gofrihoz és aprósüteményekhez
  - tapadásmentes felület
  - mosogatógépben mosható
- 51 990 Ft



## A PICUROKNAK SZERETETTEL

A gyerekek táplálásának első 1000 napja kulcsfontosságú szerepet játszik felnőttkori egészségük szempontjából. Ez a fogantatástól két éves korig tartó időszak, amely alatt a szülők 100%-ban támogatják a kicsi megfelelő fejlődését és erősíthetik immunitását. Szerencsére ma már rengeteg lehetőség áll rendelkezésre, hogy a helyes irányba tereljük gyermekeinket attól a pillanattól kezdve, hogy elkezdi felfedezni az őket körülvevő világot, és vele együtt annak minden ízét. A Tefal nemcsak a baba szüleinek nyújt segítő kezét,

hanem partner marad a konyhában, ahogy a gyerkőcök és a család növekszik.

A **Tefal Yummy Gourmet 4in1** botmixer végigkíséri babánk fejlődését egészen addig a korig, amikor megteszi első lépéseit. A finom párolás megőrzi az ételek összes szükséges tápanyagát, a mixeléssel pedig selymes sós és édes püréket kapunk. Ezeket nyugodt szívvel lefagyaszthatjuk, mivel a **Yummy Gourmet** ki is olvastja, majd fel is melegíti a finomságokat, így biztosak lehetünk benne, hogy az étel nem szennyeződik. Egy másik nagyszerű konyhai

eszköz a **Tefal PerfectMix Cook**, amit úgy terveztek, hogy ne csak a kicsiknek, hanem az egész család számára főzünk vele. A tízórait és köreteket éppúgy elkészíthetjük, mint a finom krémeket, mártásokat, zöldségdarabkákkal teli tésztaleveseket, kompótokat, fagyaltokat, turmixokat, és pároló funkcióval is rendelkezik. Fedezze fel ennek a turmixgépnek a végtelen lehetőségeit.

### YUMMY GOURMET TURMIXGÉP

HB55W4

- 4 az 1-ben készülék: párolás, melegítés, felolvasztás és turmixolás/aprítás
  - 2 rozsdamentes acél vágókés
  - intuitív érintőkijelző
  - biztonsági zár
- 97 990 Ft



### PERFECTMIX COOK TURMIXGÉP

BL83SD

- 10 automata program
  - hideg és meleg ételekhez is használható
  - kivehető kések
  - nagy teljesítményű 1400 W-os motor
  - tisztító funkció
- 88 990 Ft



## SZAKÉRTŐNK TIPPJEI

„Az őszi és a téli főzés szempontjából ugyanolyan színes, mint a tavaszi és a nyári hónapok. Ilyenkor jellemzően jobban kívánjuk a kiadós ételeket, így itt az idő, hogy sült húsokat, klasszikus szószokat és a kifejezetten tartalmas leveseket készítsünk! Az őszi zöldségek, különösen a gyökérező zöldségek uralkodnak a boltok polcain, melyek hihetetlen ízspektrummal rendelkeznek, attól függően, hogy hogyan párosítjuk őket. Próbálja ki kedvenc sültjét sült sütőtök, burgonya, cékla és hagyma kombinációjával, és a hatás biztosan nem marad el!

És amikor a tél kopogtat, biztosan elő tud majd keresni a kamrából legalább egy kis hírmondót a saját vagy nagymama kertjének terméséből készített nyárillatú befőttekből. Ha pedig kifogyna az ötletekből, nézzen meg néhány receptet, amit idén a Tefal márkával készítettem, és talán még olyan tippet is talál, amivel nem csak időt, de energiát is spórolhat...”  
- tanácsolja Havas Dóra.



### ECO RESPECT ASZTALI TURMIXGÉP

- BL46EN
- környezetbarát kialakítás
  - hideg és meleg ételekhez is használható
  - 800 W-os motor, 2 sebességfokozat + pulzáló mód
- 44 990 Ft



## KARÁCSONYI AJÁNDÉK ÖTLETEK



### UNLIMITED WOK SERPENYŐ 28 CM

- G25519
- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
  - a legjobb tapadásmentes felület a Tefal-tól
  - titánium anyag titán adalékanyaggal
  - mosogatógépbe és sütőbe helyezhető
- 26.690 Ft



### UNLIMITED PALACSINTASÜTŐ 25CM

- G25538
- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
  - a legjobb tapadásmentes felület a Tefal-tól
  - titánium anyag titán adalékanyaggal
  - mosogatógépbe és sütőbe helyezhető
- 18.190 Ft

### UNLIMITED SERPENYŐ 28 CM

- G25506
- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
  - a legjobb tapadásmentes felület a Tefal-tól
  - titánium anyag titán adalékanyaggal
  - mosogatógépbe és sütőbe helyezhető
- 22.390 Ft



### DUETTO+ 10 DARABOS EDÉNYKÉSZLET

- G719SA
- minden típusú tűzhelyhez (gáz, kerámia, elektromos és indukciós)
  - 10 darabos készlet (5 db fedeles edény)
  - prémium rozsdamentes acél
  - praktikus megoldás a szűréshez és kiöntéshez
  - rendkívül tartós kialakítás, mosogatógépben mosható
- 92.990 Ft



### PERFECTMIX COOK TURMIXGÉP

- 10 automata program
  - hideg és meleg ételekhez is használható
  - kivehető kések
  - nagy teljesítményű 1400 W-os motor
  - tisztító funkció
- 88 990 Ft



### CONVENIENT SERIES DELUXE PÁROLÓEDÉNY

- 3 egymásba rakható tál, 9 l űrtartalom
  - 8 előre beállított főzési program
  - szakácskönyv 40 recepttel
  - kompakt méret a könnyű tárolásért
- 59 990 Ft



### TEFAL PRO EXPRESS ULTIMATE GŐZÁLLOMÁS

- GV9711
  - gőzfúvás akár 550 g/perc
  - 7,8 bar nyomás
  - kettős vízkövédelmi rendszer
  - Calc Collector vízkőgyűjtő
  - a Durilium AirGlide vasalófelület tökéletes siklást biztosít
  - biztonsági zár a könnyű hordozhatóság érdekében
  - lehetővé teszi a ruhák függőleges gőzölését is
- 132 990 Ft



### INFINYFORCE PRO 5IN1 KÉSZÜLÉK

- HB95LD
  - 1200 W
  - aprítás, habverés, szeletelés és turmixolás
  - Powelix Life technológia 4 késsel
  - aprítótál, keverőedény, habverő, keskeny rúd és pürékészítő tartozék
- 62 990 Ft



### ACCESS STEAM CARE KÉZI GŐZÖLŐ

- DT9100
  - nagy gőzerő
  - kisimítja a ráncokat és fertőtleníti
  - 40 másodperc felmelegedési idő
  - az intenzív gőz a baktériumok és kórokozók 99,9%-át eltávolítja
  - ajtóra akasztható függesztőelem a kényelmesebb gőzölésért
- 42 990 Ft



### ACCESS STEAM FORCE KÉZI GŐZÖLŐ

- DT8270
  - nagy gőzerő
  - kisimítja a ráncokat, fertőtleníti és eltávolítja az apró szennyeződések
  - 25 másodperc felmelegedési idő
- 32 990 Ft

### EXPRESS PROTECT GŐZÁLLOMÁS

- SV9201
  - függőleges gőzölés
  - „anti-drip” csepegésgátló rendszer
  - vízkömentesítés
  - gyors felmelegítés
  - kivehető víztartály
  - biztonsági zár a hordozáshoz
- 92 990 Ft



# Tefal

## ÜNNEPI KÉSZÜLŐDÉS A TEFAL-LAL



Vásároljon Tefal termékeket 2022.10.17-től 12.24-ig minimum 40 000 Ft értékben! Ezután regisztrálja vásárlást a nyugtával a [promo.tefal.hu](https://promo.tefal.hu) címen!  
Ajándékba küldünk egy rozsdamentes acél uzsonnás dobozt 12 990 Ft értékben.



\* Az akció az ajándékkészlet erejéig érvényes.



## MÁR 6 TEFAL ÜZLET MAGYARORSZÁGON!

Exkluzív kínálat a Tefal, Rowenta, Krups, Lagostina és WMF gyártójától, családi légkör és vonzó árak. Látogasson el hozzánk és győződjön meg róla!

Új kávéfőzőre, porszívóra, serpenyőre, edénykészletre, vagy éppen hajszárítóra lenne szüksége? A Tefal üzletek a Tefal, Rowenta, Krups, Lagostina és WMF termékek széles skáláját kínálják, melyek nagyban megkönnyítik a mindennapi háztartási munkát. A Tefal üzletekben garantáltan a legjobb kiszolgálással találkozhat, eladóink szakértelmére nagy súlyt fektetünk.

„Alapelvünk, hogy vásárlóink elégedettsége az elsődleges, így mindent megteszünk, hogy az üzleteinkben tett látogatás kellemes élmény legyen. Próbálják ki termékeinket, eladóink készséggel segítségükre lesznek, bemutatják a kívánt háztartási gépeket, és minden kérdésüket megválaszolják.” - mondta el Németh István, a Tefal bolthálózat vezetője.

Szeretettel várjuk Önöket!

### Tefal üzletek elérhetőségei

#### Tefal Premier Outlet

2051 Biatorbágy  
Budaörsi út 4.  
premier@groupeseb.com  
+36206653786

#### Tefal Campona

1222 Budapest  
Nagytétényi út 37-43.  
campona@groupeseb.com  
+36206653788

#### Tefal Pólus Center

1152 Budapest  
Szentmihályi út 131.  
polus@groupeseb.com  
+36206653787

#### Tefal Westend City Center

1062 Budapest  
Váci út 1-3.  
westend@groupeseb.com  
+36202122673

#### Tefal Etele Pláza

1119 Budapest  
Hadak útja 1.  
etele@groupeseb.com  
+36202644255

#### Tefal Polgár Outlet

4090 Polgár  
Hajdú út 51.  
polgar@groupeseb.com  
+36204165675

### Webshop

<https://www.homeandcook.hu/>

### Ügyfélszolgálat (e-shop rendelések esetén):

+36 23 884 057  
shop@homeandcook.hu  
Elérhetőség: hétfő-péntek 08:00-17:00

### Hotline Tefal, Krups, Rowenta, WMF (termékekkel és tartozékokkal kapcsolatos kérdések esetén):

+36 1 801 8434  
Elérhetőség: hétfő-péntek 08:00-17:00

[WWW.HOMEANDCOOK.HU](http://WWW.HOMEANDCOOK.HU)

Tefal  
*Revue*

### A TEFAL háztartási eszközök szezonális katalógusa

Kiadó: Groupe SEB Central-Europe Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14. A kiadás dátuma: 2022.10.31. Az ajánlatok a készlet erejéig érvényesek. A kiadványban szereplő árak ajánlott bruttó fogyasztói árak, melyek forintban értendők. A termékeknél, melyeket különböző variációkban mutattunk be (pl. szín) az ár 1 darabra értendő. Az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.